

Jean-Philippe Rameau

Voltaire

LES FÊTES DE RAMIRE

1745

Basses

TABLE DES MATIÈRES

Les Fêtes de Ramire

1-1 Ouverture	3
<i>Scène Première</i>	
1-4 Fatime : <i>O mort, vient terminer les douleurs de ma vie</i>	4
1-5 Fatime, Isbe	4
<i>Scène II</i>	
1-6 Un guerrier, chœur : <i>Jeune beauté, cessez de vous plaindre</i>	5
1-7 Entrée des guerriers	5
1-8 Un guerrier : <i>Lorsque Vénus vient embellir la Terre</i>	6
1-9 Air en trio	7
1-10 Deux guerriers : <i>Si quelque tiran vous opprime</i>	7
1-11 Passepied	8
<i>Scène III</i>	
1-12 Fatime, Isbe	8
<i>Scène IV</i>	
1-13 Entrée des Bohémiens	9
1-14 Un devin : <i>Nous enchaînons le temps</i>	9
1-16 Le devin : <i>L'astre éclatant et doux de la fille de l'onde</i>	10
1-17 Menuet I/II	11
1-18 Tambourin	11
<i>Scène V</i>	
1-19 Fatime, Isbe	12
<i>Scène VI</i>	
1-20 Ramire, Fatime	13
1-21 Ramire : <i>Grâces, Plaisirs, Amours</i>	14
<i>Scène Dernière</i>	
1-22 Sarabande en rondeau	15
1-23 Trio des trois Grâces : <i>La nature en vous formant</i>	15
1-24 Gavotte en rondeau	15
1-25 Une Grâce : <i>Echo, voix errante</i>	15
1-27 La même Grâce : <i>Vents furieux, tristes tempêtes</i>	16
1-28 Menuet I/II	17
1-29 La même Grâce : <i>Non, le plus grand empire ne peut remplir un cœur</i>	17
1-30 Gavotte vive	17
1-31 Une autre Grâce, chœur : <i>Beauté fière, objet charmant</i>	18
1-32 Ramire : <i>Le pardonnerez-vous cet amour qui m'enchaîne</i>	19
1-33 Fatime : <i>Ah ! n'est-ce pas assez des maux que j'ai soufferts</i>	19
<i>Entrée des Français</i>	
1-34 Chaconne	20
1-35 Ramire, un guerrier : <i>À jamais sans partage unissez vos droits</i>	22
1-36 Sarabande	23
1-37 Gavotte I/II	23
1-38 Ramire : <i>Ces beaux nœuds, peuples heureux</i>	23
1-39 Musette	23
1-40 Tambourin I/II	24

LES FÊTES DE RAMIRE

1-1 OUVERTURE

Marqué

Musical score for the Overture section, featuring two staves of bassoon music. Measure 1 starts with a steady eighth-note pattern. Measure 8 introduces sixteenth-note patterns. Measure 15 includes a dynamic change and a key signature shift.

1-2

Gracieusement à demi jeu

Musical score for section 1-2, featuring a single staff of bassoon music. Measures 7 through 19 show a continuous line of eighth and sixteenth notes with various slurs and grace notes. Measures 20 through 25 include dynamic markings *f* and *p*.

1-3

Gai

Musical score for section 1-3, featuring a single staff of bassoon music. Measures 12 through 23 show eighth-note patterns with occasional grace notes. Measures 34 through 45 continue the rhythmic pattern, with measure 34 starting with a dynamic *p* and measure 45 ending with a dynamic *f*. Measure 45 also features a fermata over the first two measures.

LES FÊTES DE RAMIRE
SCÈNE PREMIÈRE

1-4 Fatime : *Ô mort, vient terminer les douleurs de ma vie*

Lent

10

19

1-5 Fatime, Isbe

ISBÉ

Al - phonse est un cru-el vain-queur, mais Ra-mi - re son fils, a tou-te sa va-

4

leur, sans avoir sa fierté bar - ba - re ; sou - vent dans ses bon - tés, le juste Ciel ré-

8

FATIME

- pa - re les maux qu'il fit dans sa fu - reur. Du sang dont il est né, la haine est impla-

12

ca - ble, tu connais notre in-i-mi - tié. Non, non, n'attendons pas de pi - tié de cet-te

16

23 ISBÉ

28

SCÈNE II

1-6 Un guerrier, chœur : *Jeune beauté, cessez de vous plaindre*

10

20

32

1-7 ENTRÉE DES GUERRIERS

11

21

32

1-8 Un guerrier : *Lorsque Vénus vient embellir la Terre*

Léger 

LE GUERRIER

Lorsque Vé - nus vient em - bel-lir la ter - re, c'est dans nos champs qu'elle é -

Basse Continue

ta-blit sa cour. Le ter - ri - ble dieu de la guerre, le ter - ri - ble dieu de la

guer - re, désar - mé dans ses bras, sou-rit au tendre amour. Le ter - ri - ble

Fin.

dieu de la guerre, le ter - ri - ble dieu de la guer - re, désar - mé dans ses

bras, sou-rit au tendre amour. Toujours la beauté dis-pos - se des invin-cibles guer -

riers, et le charmant a - mour est sur un lit de ro-ses à l'ombre des lauriers. Lorsque Vé -

Dal Segno.



1-9 AIR EN TRIO

Bassons Basses

1-10 Deux guerriers : *Si quelque tiran vous opprime*

DEUXIÈME GUERRIER

Si quelque tiran vous op - prime, il va tomber la vic - ti-me de l'amour et de la va -
leur, il va tom-ber sous le glai-ve ven-geur, il va tom - ber sous le glai - ve ven -

PREMIER GUERRIER

geur. À vo-tre pré-sen-ce tout doit s'en-flam-mer, pour vo-tre dé-fen-ce tout doit s'ar-mer.

Bassons

Bassons Tous

1-11 PASSEPIED

Bassons Basses

11

Tous

Bassons

SCÈNE III

1-12 Fatime, Isbe

FATIME

Qu'ai- je vu ! Quels ob - jets ont enchan-té mes yeux ! Quoi, du sé-jour af-

4

ISBÉ

freux d'u-ne prison pro-fon - de, on nous trans-por - te dans les cieux ! C'est le bra-ve Ra-

8

mire, ou le maî - tre du mon - de, qui pour vous em-bel-lit ces lieux.

SCÈNE IV

1-13 ENTRÉE DES BOHÉMIENS

8

16

23

1-14 Un devin : *Nous enchaînons le temps*

UN DEVIN

Basse Continue

Nous enchaînons le temps, le plaisir suit nos pas, nous portons dans nos

coeurs la flâneuse es-pé-ran - ce, nous leur don - nons la jou-is - san - ce des biens

mê - me qu'ils n'ont pas. Le pré-sent fuit, il nous en - traî-ne, le passé n'est plus

rien ; charme de l'avenir, vous ê - tes le seul bien qu'il reste à la faiblesse hu - mai - ne.

1-15 ENTRÉE DES BOHÉMIENS

Musical score for the Entrée des Bohémiens. The score consists of two staves. The top staff is in 3/2 time, treble clef, and the bottom staff is in 2/2 time, bass clef. The key signature is A major (no sharps or flats). Measure 10 starts with a forte dynamic. Measure 11 shows a change in rhythm and dynamics. Measure 12 continues the pattern. Measure 13 shows a change in dynamics. Measure 14 continues the pattern. Measure 15 shows a change in dynamics. Measure 16 continues the pattern. Measure 17 shows a change in dynamics. Measure 18 continues the pattern. Measure 19 shows a change in dynamics. Measure 20 ends the section.

1-16 Le devin : *L'astre éclatant et doux de la fille de l'onde*

Musical score for Le devin. The score consists of two staves. The top staff is for "LE DEVIN" and the bottom staff is for "Basse Continue". The key signature is A major (no sharps or flats). The vocal line begins with a melodic line in 3/2 time, followed by a change to 2/2 time. The lyrics are: "L'astre éclatant et doux de la fil - le de l'on - de, qui devance ou qui suit le". The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords. Measures 4-6 show a continuation of the melodic line and lyrics: "jour, pour vous re - com-men - çait son tour ; Mars a vou - lu s'u -". Measures 7-9 show another section of the melody and lyrics: "nir pour le bon-heur du mon - de à la pla - nè - te de l'A -". Measures 10-12 show the final section of the melody and lyrics: "mour. Mais quand les faveurs cé - les - tes sur nos jours préci - eux allai - ent se rassem -". Measures 13-15 show the concluding section of the melody and lyrics: "bler, des dieux in-humains et fu - nes - tes se plai - sent à les trou - bler". The basso continuo part continues to provide harmonic support throughout the piece.

1-17 MENUET I/II

Basson I

Basson II

Basses

8

17

26

Da Capo.

1-18 TAMBOURIN

4 fois en tournant

p

8

Fin. f

Da Capo.

SCÈNE V

1-19 Fatime, Isbe

ISBÉ

Pouvez-vous bien douter en - co - re que ce hé - ros soit sou - mis à vos lois ! Ces jeux,

6

ces dan-ses et ces voix, tout vous a dit qu'il vous a - do - re. Ces jeux, ces

11

FATIME

dan-ses et ces voix, tout vous a dit qu'il vous a - do - re. Ah ! que Ra-

17

mire est dan - geu - reux ! Et que sa cap - tive est à plain - dre. Je bra - vais le hé - ros,

25

et je commence à crain - dre l'a - mant sou - mis et généreux ! Ah ! que Ra - mire est dangeu -

32

reux ! Et que sa captive est à plain - dre. Je le vois. Sa présence augmente mes a - larmes.

SCÈNE VI

1-20 Ramire, Fatime

RAMIRE

M'est- il per - mis de pa-raître à vos yeux ? Et de rendre hom - mage à des

char - mes, plus puis - sants, plus vic-to - ri-eux, plus respec - tés que nos

FATIME

ar - mes. Le sort et la va - leur m'ont sou-mis à vos lois. Mon âme est inter-

12

di - te, des maux, où par vos mains le sort me préci - pi-te, et des pro-di - ges que je

15

RAMIRE
vois. Je ramène à vos pieds votre sui-te fi - dè-le, vos sujets empres-sés viennent vous o-bé-

19

ir. Que j'envierai leur sort, en égalant leur zè-le ! Qu'ils sont heu - reux de vous ser - vir !

1-21 Ramire : *Grâces, Plaisirs, Amours*

Gracieux

6

12

18

RAMIRE *à Fatime*

Ce sont là vos su-jets, vous de - vez les con-

Basse continue

3

- naî - tre ; ont- ils ja - mais quit - té vos [???]

SCÈNE DERNIÈRE

1-22 SARABANDE EN RONDEAU

1-22 SARABANDE EN RONDEAU

9 *Fin.*

18 *Dal Segno.*

The musical score consists of three staves of music. The first staff starts with a forte dynamic (p) and includes a stylized 'S' symbol above the staff. The second staff begins at measure 9. The third staff begins at measure 18, with a measure number '5' above it. Measure 18 concludes with a fermata over the first note and the instruction 'Dal Segno.' below the staff.

1-23 Trio des trois Grâces : *La nature en vous formant*

18

This is a single staff of music starting with a rest, followed by a bar line, and then a series of eighth notes.

1-24 GAVOTTE EN RONDEAU

6 *Fin.*

20 *Da Capo.*

The musical score consists of two staves of music. The first staff starts with a forte dynamic and includes a measure number '6'. The second staff begins at measure 20 and concludes with a fermata over the first note and the instruction 'Da Capo.' below the staff.

1-25 Une Grâce : *Echo, voix errante*

15 *Vif et louré*

27

The musical score consists of two staves of music. The first staff begins at measure 15 with the instruction 'Vif et louré'. The second staff begins at measure 27. Both staves feature various dynamics and performance techniques, including slurs, grace notes, and dynamic markings like *p*, *mp*, and *#*.

1-26 GAVOTTE

*Da Capo.*1-27 La même Grâce : *Vents furieux, tristes tempêtes***Ariette vive**

8



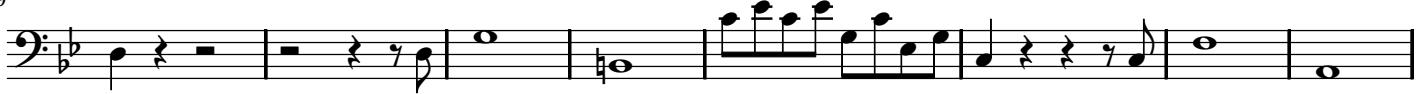
15



23



29



37



45



52



60



71



1-28 MENUET I/II

The musical score consists of three staves of music. The first staff (Bassoon) starts with a dynamic **p**. The second staff (Violin) begins at measure 10 with a eighth-note followed by sixteenth-note pairs. The third staff (Cello) begins at measure 13 with eighth-note pairs. Measure 23 continues the pattern established in the previous measures.

1-29 La même Grâce : *Non, le plus grand empire ne peut remplir un cœur*

LA MÊME GRÂCE

Non, le plus grand em - pi - re ne peut remplir un cœur.

Basse continue

This section includes a vocal part for "LA MÊME GRÂCE" and a basso continuo part. The vocal line follows the lyrics provided.

9

Charmant vainqueur, dieu sé - ducteur, c'est ton dé - li - re qui fait le bonheur.

This section continues the musical setting from the previous page, featuring a vocal line and a basso continuo part.

1-30 GAVOTTE VIVE

Deux fois en tournant

This section is a gavotte in 2/2 time. The first staff (Treble and Bass) starts with a dynamic **pp**. The second staff (Treble) begins with a dynamic **pp** and ends with a dynamic **Da Capo.**

1-31 Une autre Grâce, chœur : *Beauté fière, objet charmant*UNE AUTRE
GRÂCE

UNE AUTRE GRÂCE

4

8

12

17

1-32 Ramire : *Le pardonnerez-vous cet amour qui m'enchaîne*

RAMIRE
Basse continue

Le pardon-nerez-vous cet amour qui m'en - chaî-ne ? Nos criminels a-
ïeux se sont tou-jours ha - is, l'a - mour, dont mon cœur est é-
-pris, est cent fois plus fort, est cent fois plus fort que leur hai - ne.

The musical score features two staves: soprano (Ramire) and basso continuo (Basse continue). The soprano staff uses a treble clef, while the basso continuo staff uses a bass clef. The vocal line for Ramire begins with a melodic line consisting of eighth and sixteenth notes. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The lyrics are integrated into the musical structure, with the vocal line continuing through the changes in time signature and key.

1-33 Fatime : *Ah ! n'est-ce pas assez des maux que j'ai soufferts*

FATIME
Basse continue

Ah ! n'est- ce pas as-sez de maux que j'ai soufferts ? ah! ah! n'est- ce pas as-
-sez de maux que j'ai souf-ferts ? Mes peu - ples sont vain-cus par votre effort su-
prême ; faut- il en - cor tri-om-pher de moi- mê-me, et me don-ner de nou-veaux fers ?

The musical score features two staves: soprano (Fatime) and basso continuo (Basse continue). The soprano staff uses a treble clef, and the basso continuo staff uses a bass clef. The vocal line for Fatime begins with a melodic line consisting of eighth and sixteenth notes. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The lyrics are integrated into the musical structure, with the vocal line continuing through the changes in time signature and key. The score concludes with a "Fin." (end) marking and a "Da Capo." instruction at the bottom right.

ENTRÉE DES FRANÇAIS

1-34 CHACONNE

11

27

38

49

61 DUO

70

80 CHŒUR

90

100 CHACONNE

111

122

134

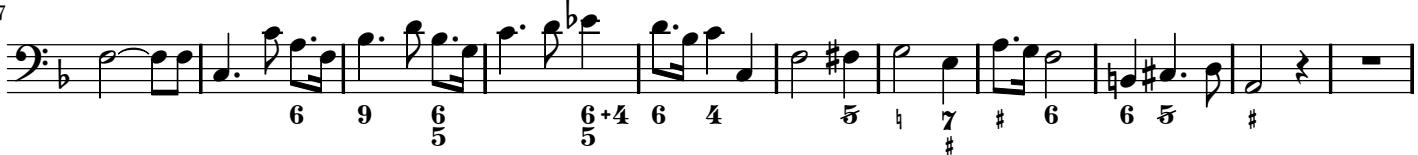


CHŒUR

145



157



168



180



CHACONNE

193



208



222



234



248



CHŒUR

262



271



CHACONNE

280



290



LES FÊTES DE RAMIRE

1-35 Ramire, un guerrier : *À jamais sans partage unissez vos droits*

Bassons Basses

The musical score consists of six staves of music for Bassoons and Basses. The first staff begins with a dynamic of 4, followed by a rest, then a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second staff starts with a dynamic of 4, followed by a rest, then a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The third staff begins with a dynamic of 4, followed by a rest, then a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The fourth staff begins with a dynamic of 4, followed by a rest, then a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The fifth staff begins with a dynamic of 4, followed by a rest, then a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The sixth staff begins with a dynamic of 4, followed by a rest, then a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

10

17

26

32

39

1-36 SARABANDE

Musical score for Sarabande, measures 1-15. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and has a key signature of one flat. The bottom staff is in common time (indicated by '2') and has a key signature of one flat. Measure 1 starts with a dynamic 'p'. Measures 2-3 show a melodic line with eighth and sixteenth notes. Measures 4-5 continue this pattern. Measures 6-7 show a change in rhythm and melody. Measures 8-9 show a continuation of the pattern. Measures 10-11 show a further development. Measures 12-13 show a return to the earlier pattern. Measures 14-15 show a final development.

1-37 GAVOTTE I/II

Musical score for Gavotte I/II, measures 10-15. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '2') and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in common time (indicated by '2') and has a key signature of one sharp. Measure 10 starts with a dynamic 'p'. Measures 11-12 show a melodic line with eighth and sixteenth notes. Measures 13-14 show a continuation of the pattern. Measures 15 shows a final development.



Da Capo.
On reprend la première gavotte
Fin.

1-38 Ramire : *Ces beaux noeuds, peuples heureux*

Musical score for 'Ces beaux noeuds, peuples heureux', measures 1-10. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '3') and has a key signature of one sharp. The bottom staff is in common time (indicated by '2') and has a key signature of one sharp. Measure 1 starts with a dynamic 'p'. Measures 2-3 show a melodic line with eighth and sixteenth notes. Measures 4-5 show a continuation of the pattern. Measures 6-7 show a further development. Measures 8-9 show a return to the earlier pattern. Measures 10 shows a final development.

1-39 MUSSETTE

Musical score for Musette, measures 5-11. The score consists of three staves. The top staff is for Basson I, the middle staff for Basses, and the bottom staff for Basson II. All staves are in common time (indicated by '3') and have a key signature of one sharp. Measure 5 starts with a dynamic 'p'. Measures 6-7 show a melodic line with eighth and sixteenth notes. Measures 8-9 show a continuation of the pattern. Measures 10-11 show a final development.

1-40 TAMBOURIN I/II

En rondeau

Bassons

Bassoon part: 6 measures of 2/4 time, major key. Measures 1-3: eighth-note patterns. Measure 4: eighth-note pattern. Measure 5: eighth-note pattern. Measure 6: eighth-note pattern.

Basses

Bassoon part: 6 measures of 2/4 time, major key. Measures 1-5: eighth-note patterns. Measure 6: eighth-note pattern, followed by a fermata over the first note of the next measure.

Fin.

12

Bassoon part: 6 measures of 2/4 time, major key. Measures 1-3: eighth-note patterns. Measures 4-6: eighth-note patterns.

Da Capo.

Bassons

Bassoon part: 6 measures of 2/4 time, major key. Measures 1-3: eighth-note patterns. Measures 4-6: eighth-note patterns.

Basses

Bassoon part: 6 measures of 2/4 time, major key. Measures 1-3: eighth-note patterns. Measures 4-6: eighth-note patterns.

On reprend le premier tambourin

FIN